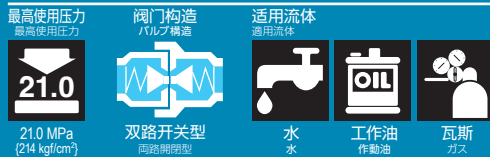


高压用/高压用

HSU快速接头

HSUカップラ

不锈钢制/ステンレス製 21.0 MPa {214 kgf/cm²} 高压用/高压用



优良耐腐蚀性的不锈钢材质。
连接快速接头后，只需拧动套环，
即可简单安装能够上锁的分离防止机构。

- 本体材质采用高耐腐蚀性的不锈钢材质 (SUS304)。
适用于海洋开发等严苛操作环境。
- 新设计实现小型化和流量提升。(对比S210快速接头)
- 不锈钢材质达到与钢质相同的最高使用压力21.0 MPa {214 kgf/cm²}
- 配备防止意外脱离的构造。
- 套筒・插塞均内置自动开关阀门，防止分离时液体流出。
- 密封材质采用添加氢的丁腈橡胶，应对各种流体。

耐食性に優れたステンレス製。
「カップラ」接続後、スリーブを回すだけで
簡単にロックできる分離防止機構を装備。

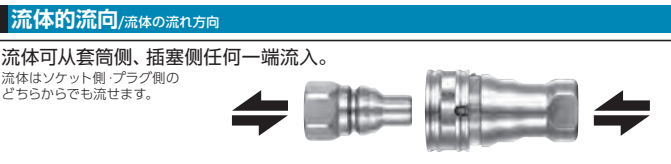
- 本体材質には耐食性に優れたステンレス鋼 (SUS304) を採用。
海洋開発など厳しい環境下での使用に適しています。
- 新設計によるコンパクト化と流量アップを実現。(S210カップラ比)
- ステンレス製でありながら鋼鉄製と同等の最高使用压力21.0MPa {214kgf/cm²} を実現。
- 不意な分離を防止するスリーブロック機構を装備。
- ソケット・プラグともに自動開閉バルブを内蔵し、分離時に流体の流出を防止。
- シール材質に水素添加ニトリルゴム (HNBR) を採用し、幅広い流体に対応。



规格/仕様			
主体材质/本体材質	不锈钢 (SUS304) / ステンレス鋼 (SUS304)		
安装螺纹尺寸/取付ねじサイズ	Rc 1/4、Rc 3/8、Rc 1/2、Rc 3/4、Rc 1		
最高使用压力 最高使用压力	MPa {kgf/cm ² } 21.0 {214}		
密封材质/シール材質 使用温度范围 ^{注1} /使用温度範囲	密封材质/シール材質	表示记号/表示記号	使用温度范围/使用温度範囲
	添加氢的丁腈橡胶 ^{注2} 水素添加ニトリルゴム	HNBR	-20°C~+120°C

注1) 可使用的温度范围根据使用条件而不同。/ 使用可能な温度範囲は、使用条件によって異なります。
注2) 本快速接头的密封材质不适用于冷媒。/ HSUカップラのシール材質はフロンガスに適用しません。

推荐的最大扭矩/推奨最大締付トルク	Nm {kgf·cm}				
安装螺纹尺寸/取付ねじサイズ	Rc 1/4	Rc 3/8	Rc 1/2	Rc 3/4	Rc 1
扭矩值/トルク値	28 {286}	35 {357}	70 {714}	100 {1020}	180 {1836}



互换性/互換性
尺寸不同则不可连接。/ サイズが異なる場合は接続できません。

最小截面积/最小断面積	(mm ²)				
产品型号/製品型式	HSU-2SP	HSU-3SP	HSU-4SP	HSU-6SP	HSU-8SP
最小截面积/最小断面積	27.1	48.2	84.2	143.6	221.2

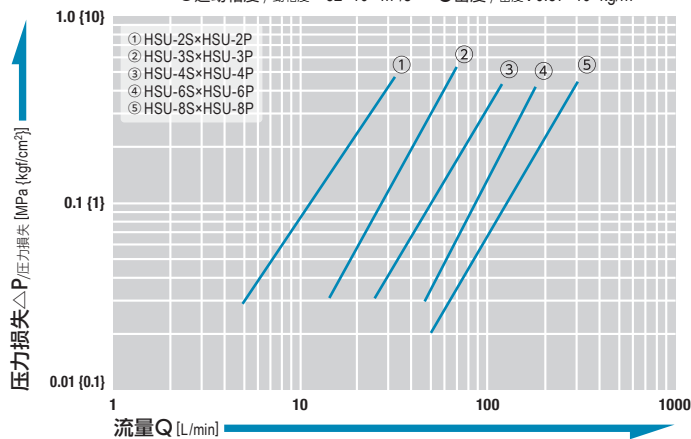
真空用途适用性/真空用途適合性	1.3×10 ⁻¹ Pa {1×10 ⁻³ mmHg}		
套筒单独使用时/ソケット単体時	插塞单独使用时/プラグ単体時	连接时/接続時	
—	—	可使用/使用可能	

连接时的空气混入量/接続時の空気混入量	* 因使用条件而异/使用条件によって異なります (mL)				
产品型号/製品型式	HSU-2SP	HSU-3SP	HSU-4SP	HSU-6SP	HSU-8SP
空气混入量/空気混入量	0.7	1.5	3.6	6.3	10.9

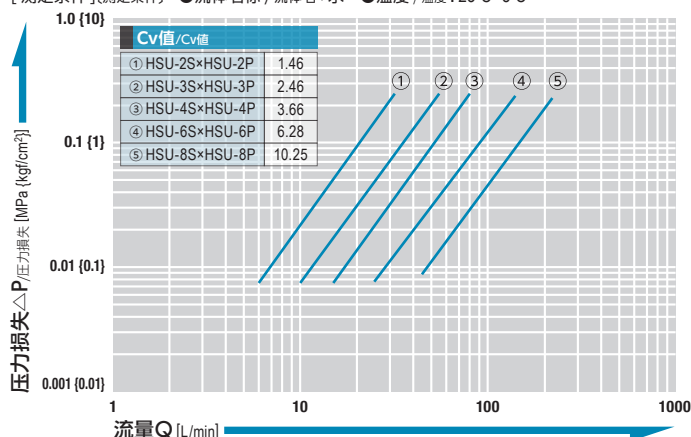
分离时的泄漏量/分離時の液だれ量	* 因使用条件而异/使用条件によって異なります (mL)				
产品型号/製品型式	HSU-2SP	HSU-3SP	HSU-4SP	HSU-6SP	HSU-8SP
液体泄漏量/液だれ量	0.6	1.7	3.0	6.8	11.2

流量——压力损失特性图(工作油、水) / 流量——压力损失特性图(作動油・水)

[测定条件] (測定条件) ● 流体名称 / 流体名: 工作油 / 作動油 ● 温度 / 温度: 30°C~32°C
● 运动粘度 / 動粘度: 32×10⁻⁶ m²/s ● 密度 / 密度: 0.87×10³ kg/m³

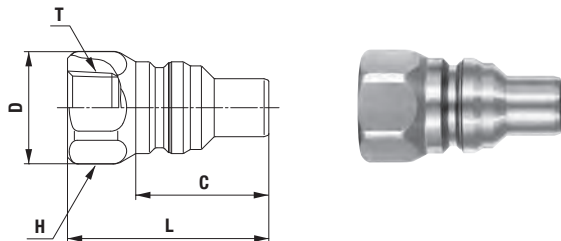


[测定条件] (測定条件) ● 流体名称 / 流体名: 水 ● 温度 / 温度: 23°C±5°C



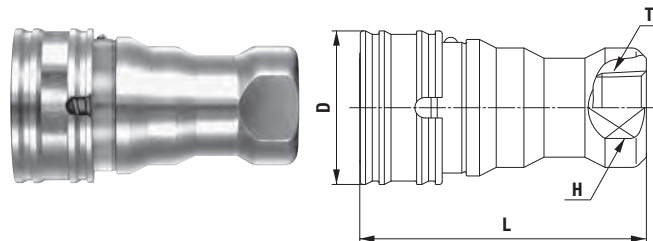
产品型号、尺寸表/製品型式・寸法表

插塞/プラグ 外螺纹安装用/おねじ取付用



产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)				
			L	C	φD	H	T
HSU-2P	R 1/4	49	45.5	27.5	21	六角19	Rc 1/4
HSU-3P	R 3/8	86	51.5	32	26.5	六角24	Rc 3/8
HSU-4P	R 1/2	152	59	39	33	六角30	Rc 1/2
HSU-6P	R 3/4	295	74	51.5	42	六角38	Rc 3/4
HSU-8P	R 1	481	83	58	51	六角46	Rc 1

套筒/ソケット 外螺纹安装用/おねじ取付用



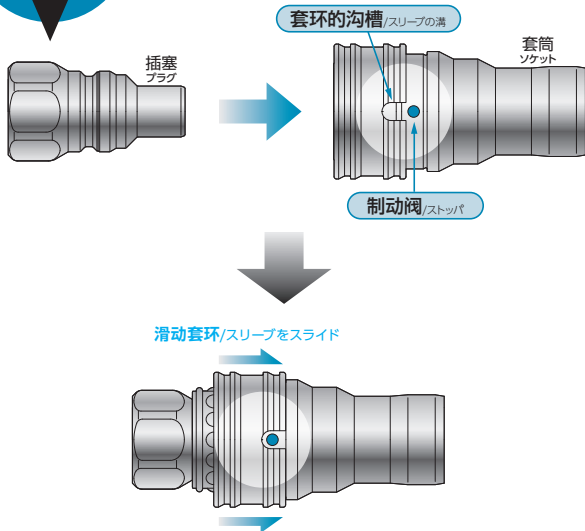
产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)			
			L	φD	H	T
HSU-2S	R 1/4	142	63	28	二面19	Rc 1/4
HSU-3S	R 3/8	255	71.5	35	二面24	Rc 3/8
HSU-4S	R 1/2	479	84	45	二面30	Rc 1/2
HSU-6S	R 3/4	953	106	55	二面38	Rc 3/4
HSU-8S	R 1	1432	118	65	二面46	Rc 1

分离防止机构/分離防止機構

适用操作简单的分离防止机构, 实现安全性提升/簡単操作の分離防止機構で安全性アップ

连接时
接続時

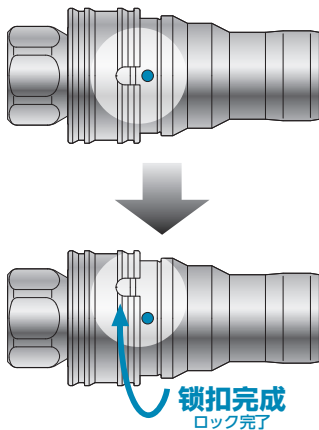
将套环的沟槽对准制动阀的位置，
在套环沿箭头方向滑动的状态下与插头连接。
スリーブの溝とストップパの位置を合わせて、
スリーブを矢印方向にスライドさせた状態で
プラグと接続します。



套环
锁上时
スリーブロック時

只要套环的沟槽与制动阀的
位置不一致, 就不能分离。

スリーブの溝とストップパの位置を
合わせない限り分離できなくなります



*分离时请在套环的沟槽对齐制动阀的位置的状态下滑动套环。

※分離時はスリーブの溝とストップパの位置を合わせた状態でスリーブをスライドさせてください。

套环锁上
スリーブロック

错开套环的卡扣和制动阀的
位置完成落锁。
スリーブの溝とストップパの
位置をずらしてロック完了

防止意外的脱离。
不意の分離を防止します。

*为方便起见, 将图示的制动阀涂上蓝色。/ 便宜上, イラストのストップパに青色を付けています